

Astăzi, Sâmbătă, 18 Martie, 2023

Sf. Ier. Chiril, arhiepiscopul Ierusalimului (*Pomenirea morților*)

Evrei 10

³² Amintiți-vă însă de zilele de dinainte când, după ce ați fost luminați, ați îndurat o grea luptă cu suferințele,

³³ uneori în fața lumii fiind supuși la defăimări și neazuri, alteori făcându-vă părtași cu cei ce sufereau în acest fel.

³⁴ Cămpreună ați pătitit cu cei închiși, și cu bucurie ați primit răpirea averilor voastre, știind că aveți o avere mai bună și care rămâne.

³⁵ Așadar, nu vă lepădați încrederea¹, aceasta având o mare răsplată.

³⁶ Fiindcă nevoie aveți de răbdare, pentru ca făcând voia lui Dumnezeu să vă bucurați de făgăduință².

³⁷ Că încă puțin, foarte puțin, și Cel ce va să vină va veni și nu va'ntârzia;

³⁸ cel drept al Meu din credință

¹ = Încrederea de a îndrăzni întru Cel ce-Și ține făgăduințele.

² Literal: să primiți făgăduința (în roadele ei).

va trăi; dar dacă se dă deoparte, sufletul Meu nu va binevoi întru el.

1 Tesaloniceni 4

¹³ Dar, fraților, nu vrem ca voi să fiți în neștiință despre cei ce au adormit³, ca să nu vă întristați precum ceilalți⁴, care nu au nădejde.

¹⁴ Pentru că de credem⁵ că Iisus a murit și a înviat, tot așa pe cei adormiți prin Iisus îi va aduce Dumnezeu împreună cu El⁶.

¹⁵ Căci pe aceasta v'o spunem noi prin cuvântul Domnului: că noi, cei vii, cei rămași până la venirea Domnului, nu le-o vom lua înaintea celor adormiți.

¹⁶ Că la un semn poruncitor, la

³ În credința generală că Parusia (venirea Domnului) e foarte aproape. Tesalonicenii se întrebau ce se va întâmpla cu cei ce au murit înainte de această venire.

⁴ = Păgânii, care credeau că odată cu moartea se termină totul.

⁵ Acest condițional nu introduce un dubiu, ci premisa a ceea ce urmează. Procedeu stilistic (= de vreme ce credem).

⁶ = Cu Iisus.

glasul arhanghelului și'n trâm-
bița lui Dumnezeu, Însuși Dom-
nul Se va pogorî din cer, și cei
morți întru Hristos vor învia în-
tâi;

17 după aceea noi, cei vii, cei ră-
mași, împreună cu ei vom fi ră-
piți în nori ca să-L întâmpinăm
pe Domnul în văzduh; și astfel
pururea cu Domnul vom fi.

Marcu 2

14 Și în trecere l-a văzut pe Levi
al lui Alfeu⁷ șezând la vamă și
i-a zis: „Vino după Mine!” Iar el,
ridicându-se, a mers după Dân-
sul.

15 Și pe când ședea El la masă
în casa lui Levi, mulți vameși și
păcătoși ședea la masă cu Iisus
și cu ucenicii Săi; că mulți erau
aceștia și-I urmau.

16 Iar cărturarii și fariseii, vă-
zându-L că mănâncă împreună
cu păcătoșii și cu vameșii, ziceau
către ucenicii Lui: „De ce mă-
nâncă și bea învățătorul vostru
cu vameșii și cu păcătoșii?”

17 Și auzind Iisus, le-a zis: „Nu
cei sănătoși au nevoie de doctor,
ci cei bolnavi. Nu pe cei drepti,
ci pe cei păcătoși am venit să-i
chem la pocăință”.

Ioan 5

24 Adevăr, adevăr vă spun: Cel
ce ascultă cuvântul Meu și crede
în Cel care M'a trimis, are viață
veșnică și la judecată nu va veni,
ci s'a mutat din moarte la viață.

25 Adevăr, adevăr vă spun, că
vine ceasul, și acum este, când
morții vor auzi glasul Fiului lui
Dumnezeu, și cei ce vor auzi vor
învia.

26 Că precum Tatăl are viață în-
tru Sine, așa I-a dat și Fiului să
aibă viață întru Sine;

27 și putere I-a dat să facă ju-
decată, pentru că El este Fiul
Omului.

28 Nu vă mirați de aceasta; că
vine ceasul când toți cei din mor-
minte Îi vor auzi glasul;

29 și cei ce au făcut cele bune vor
ieși spre învierea vieții, iar cei ce
au făcut cele rele, spre învierea
osândeii.

30 Eu nu pot să fac de la Mine
nimic; judec după cum aud⁸, și
judecata Mea este dreaptă; pen-
tru că nu caut voia Mea, ci voia
Celui ce M'a trimis.⁹

⁸ Fiul Îl aude și-L ascultă pe Tatăl.

⁹ *Sfânta Scriptură* versiune diortosi-
tită după *Septuaginta*, redactată și
adnotată de Mitropolit Bartolomeu
Valeriu Anania

⁷ Apostolul și Evanghelistul Matei.

Tâlcuire



„N-am venit să chem pe cei drepți, ci pe cei păcătoși la pocăință” (Mc. 2, 17).

Prin gura înțelepciunii, Domnul

i-a chemat la Sine pe cei lipsiți de minte. Tot El, pribegind pe pământ, i-a chemat pe cei păcătoși. La El nu este loc nici pentru „deștepții” trufași, nici pentru „drepții” neascultători. Să se bucure neputința minții și sufletului! Putere a minții și a faptelor, pleacă de aici! Desăvârșita neputință care se recunoaște pe sine ca atare și aleargă cu credință la Domnul, Cel ce vindecă pe cei neputincioși și plinește cele sărace, se întărește și cu mintea, și cu obiceiurile, continuând, totuși, să își mărturisească și prostia, și ticăloșia; iar puterea lui Dumnezeu, desăvârșindu-se întru neputință sub această înfățișare neatrăgătoare, zidește în chip nevăzut o altă personalitate, cu minte și obiceiuri luminoase, care va ieși la lumină la vremea sa: uneori încă de aici, dar dincolo totdeauna. Iată ce este ascuns de cei înțelepți și pricepuți și se descoperă doar pruncilor!¹⁰

din Sfânta Scriptură pentru fiecare zi din an.

¹⁰ Sfântul Teofan Zăvorâtul, *Tâlcuiri*